
DK Betjeningsvejledning
SE Bruksanvisning
GB User Manual
DE Bedienungsanleitung

EK 2040





1. Indholdsfortegnelse

2. Sikkerhedsforeskrifter	3
3. Identifikation	4
4. Montering af sværd og kæde	5
5. Kædeolie	6
6. Start / stop	6
7. Kædebremse	7
8. Værktøjsfri justering af kæde	7
9. Vedligeholdelse	7
10. Specifikationer	8
11. Advarselslabel	8
12. EU-overensstemmelseserklæring	30

Registrering af produkt / Reservedele

Registrer dit produkt online på Mit Texas. Mit Texas findes på **www.texas.dk**
Efter registrering kan Texas give dig en endnu bedre service.
Når du har registreret dit produkt, sørger Texas for at tilknytte relevant information til produktet såsom reservedelstegning, manual, fejlfinding m.m.
Derudover kan Texas kontakte dig med relevant information vedrørende dit produkt.

Reservedelstegning over alle Texas' produkter findes på vores hjemmeside **www.texas.dk**. Finder du selv varenumre, giver det en hurtigere ekspedition.

Reservedele kan købes online på www.texas.dk eller kontakt din nærmeste forhandler. Du finder forhandlerliste på www.texas.dk



2. Sikkerhedsforeskrifter

- Læs denne betjeningsvejledning grundigt, så du forstår og kan følge alle sikkerhedsforskrifter og betjeningsfunktioner fuldstændigt, før du går i gang med at arbejde med maskinen.
- Børn må ikke bruge saven.
- Hvis du føler dig syg, træt, eller har indtaget alkohol eller medicin, må du ikke arbejde med motorsaven.
- Brug altid sikkerhedsfodtøj, sikkerhedsbukser, beskyttelsesbriller, høreværn samt sikkerhedshjelm.
- Sørg for at eventuelle tilskuere er mindst 10 meter fra det sted, hvor du starter / arbejder med kædesaven.
- Begynd aldrig at save før:
 - Arbejdsområdet er ryddet.
 - Du har sikkert fodfæste.
 - Du har vurderet hvor træet vil falde hen.
- Hold om kædesavens håndtag med begge hænder.
- Hold kædesaven væk fra kroppen.
- Før du starter kædesaven, skal du kontrollere, at kæden ikke er i kontakt med noget.
- Stop altid motoren når du stiller kædesaven fra dig. Sørg for at sværd og kæde vender bagud, når du bærer maskinen.
- Undersøg din kædesav for slidte, løstsiddende eller ødelagte dele, spænd bolte og møtrikker efter. Maskinen bør ikke anvendes før den er i korrekt og sikkerhedsmæssig stand.
- Vær ekstra forsigtig når du saver i buske og små træer. Små grene kan gribe fat i kæden og blive slynget imod dig eller få dig til at miste balancen.
- Sørg for at håndtagene er rene, og at der ikke er rester af olie.
- Arbejd kun med kædesaven udendørs.
- Alle reparationer, som ikke er beskrevet i denne betjeningsvejledning, må kun udføres af specieluddannet personale på et autoriseret serviceværksted. Brug af forkert værktøj kan ødelægge din kædesav.
- Kædebremseren er monteret for at beskytte mod "kast", som er en hurtig opadgående bevægelse i sværdet. Dette kan forekomme, hvis sværdspidsen rammer fremmedlegemer. Det er derfor vigtigt, at du er opmærksom på, at kædebremseren virker korrekt.
- Hold kædesaven fast med begge hænder, og hold den så tæt ind til dig, at du hele tiden har kontrol over den.
- Lad barkstedet ligge mod træet, mens du saver.
- Undgå at save med sværdspidsen og kontroller at sværdspidsen ikke rammer noget, mens du saver.



- Sav ikke med kædesaven over skulderhøjde
- Brug altid sikkerhedsbriller eller hjelm med vesir samt sikkerhedsbukser og sikkerhedsstøvler
- Følg instruktionerne for filning og vedligeholdelse i denne betjeningsvejledning.

Bortskaffelse:

Bortskaffelse af elektriske produkter må ikke ske sammen med almindeligt husholdningsaffald. Elektriske produkter skal medbringes til det lokale genbrugscenter og bortskaffes på korrekt vis der.



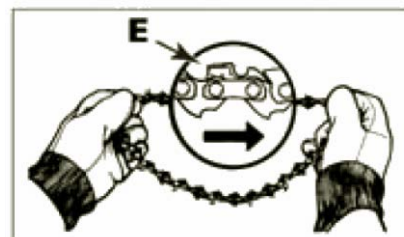
3. Identifikation



1. Start knap
2. Olietank dæksel
3. Kædebremse
4. Kæde
5. Ledningsholder
6. Olieindikator
7. Justering af kæde (værktøjsfri)
8. Sværd
9. Smørehul
10. Dunk med kædeolie

4. Montering af sværd og kæde

1. Afmonter sidedækslet.
2. Læg kæden rundt om næsehjulet på sværdet.
Når kæden har godt fat i næsehjulet sættes sværdet ind på motorenheden, og kæden lægges i sværdet.
3. Vær opmærksom på at kæden vender den rigtige vej (fremad). *se tegning*
4. Monter sidedækslet.
5. Spænd dækselmøtrikken til med fingrene.
6. Løft i sværdspidsen, og stram kæden op ved hjælp af den gule ring omkring dækselmøtrikken. Kæden skal være så stram, at man lige netop kan løfte drivleddet fri af sporet i sværdet.
7. Spænd sværd og sidedæksel forsvarligt til.



Næsehjul



Kædehjul og sværd før
montering af kæde



Kædehjul og sværd efter
montering af kæde

5. Kædeolie



Brug altid kædeolie til smøring af sværd og kæde. Almindelig motorolie er ikke egnet hertil. Vi anbefaler Texas Klingetex 125, da den har den rigtige viskositet. Der medfølger en dunk 100 ml kædeolie. Afmonter olietank dækslet (1) og påfyld olie.

Kontroller oliemængden i olieglaset (4) på højre side af saven hvert kvarter. Oliemængden må aldrig komme under minimumstregen, for så opstår der risiko for at kæden ikke bliver smurt og derved kan tage skade.

For yderligere smøring kan man benytte smørehullet (5) på sværdets spids. Brug en engangssprøjte og kom olie i smørehullet, samtidig med at man trækker i kæden. Sørg altid for at strømmen er frakoblet, og at kædebremsen (2) er deaktiveret.

Ledningsholderen (3) skal anvendes til at mindske trækket i strømkablet på motorsaven.

6. Start / stop

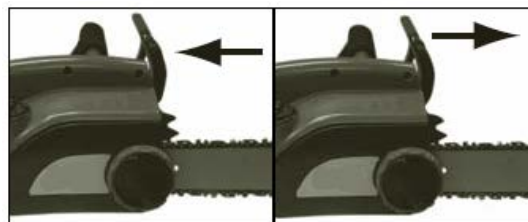
1. Saven startes ved at aktivere "start" kontakten.
2. Kontakten på håndtagets venstre side skal holdes inde, før saven kan startes.
3. Ligeledes stoppes saven ved at frigive kontakten.
4. Kædebremse håndtag skal altid være trukket tilbage under brug



7. Kædebremse

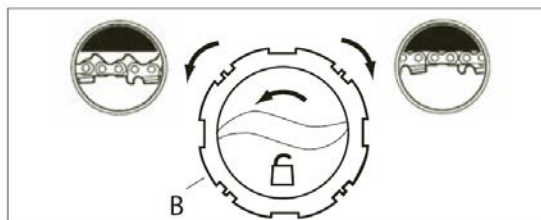
Test kædebremsen på følgende måde.

1. Placer saven på et fast underlag.
2. Start motoren.
3. Hold med højre hånd på bagerste håndtag.
4. Hold med venstre hånd på forreste håndtag.
5. Giv gas og aktiver kædebremsen ved at trække afskærmningen fremad.
6. Kæden skal øjeblikkeligt stoppe. Når den stopper, frigiv gassen.
7. Hvis kædebremsen virker, stop maskinen og placer kædebremsehåndtaget i deaktiveret position.



8. Værktøjsfri justering af kæde

Løsn dækselmøtrikken og drej den gule ring med uret for at stramme og imod uret for at løsne kæden



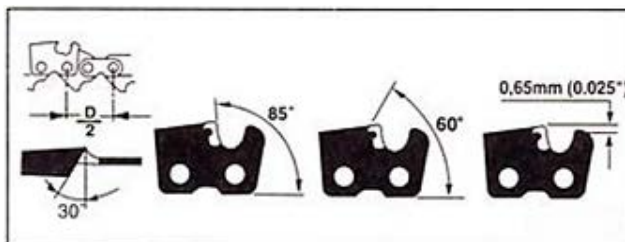
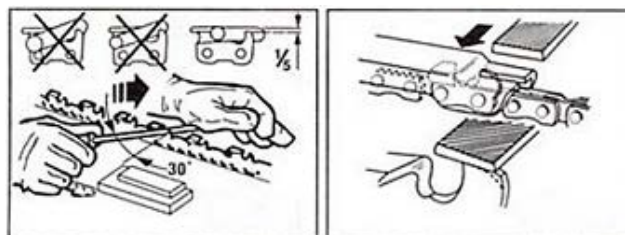
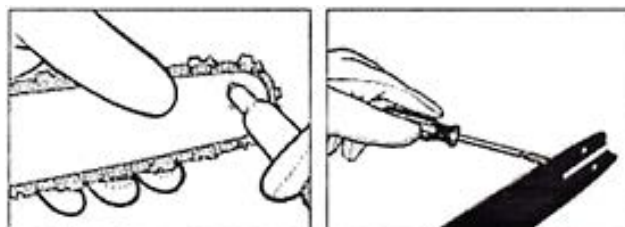
9. Vedligeholdelse

Smørehul. Afmonter sværd og kontroller om smørehullet er stoppet med savsmuld eller snavs.

Sværd. Rens næsehjul og løbegang for snavs. Vend evt. sværdet for at fordele sliddet. Et slidt sværd kan være farligt at anvende og bør derfor udskiftes.

Kæde. Kæden bør files jævnligt for at opnå det bedste resultat samt for at nedsætte slidtage på el-motoren.

1. Sørg for at sværdet er spændt godt fast.
2. Brug en 4 mm fil
3. Fil alle tænderne og dybdegrænserne inde fra, som vist på tegningen.
4. Det er nødvendigt jævnligt at efterse højden af tænderne, hvis de er for høje, bør de files ned.



Hvis du er i tvivl, bør du kontakte din Texas forhandler.



Brug kun originale reservedele

Del		Efter hver brug
Skruer / bolte	Tjek / stram	X
Kædebremse	Tjek	X - Udskift hvis nødvendigt

10. Specifikationer

Model	Kædesav EK 2040
Motoreffekt	230 V, 2000 Watt
Omdrejninger	6.000 - 7.000 / min
Tankindhold	390 ml
Smøring	Automatisk
Anti-vibration	Ja
Vægt	4,8 kg
Sværdlængde	16" / 40 cm
Kædehastighed	13,5 m/s
Kædebremse	Ja
Håndskærm	Ja
Barksted	Ja
Kæde Varenr.	Tex-kæde 250 (57 led) 40-250

11. Advarselstabel

1. Bemærk! Læs altid betjeningsvejledningen og følg advarsels- og sikkerhedsinstruktionerne!
2. Sluk altid for maskinen, tag stikket ud af stikkontakten og vent til maskinen står helt stille, før der udføres vedligeholdelse, rengøring eller reparation af produktet!
3. Brug sikkerhedshandsker.
4. Hold afstand til personer og dyr.
5. Hold ledningen væk fra maskinens arbejdsområde.
6. Bemærk! Tag ledningsstikket ud af stikkontakten med det samme, hvis ledningen beskadiges!
7. Du bør især være særligt agtpågivende ved sikkerhedsforskrifter, der er markeret med dette symbol.
8. Bemærk! Benyt altid sikkerhedsbriller og høreværn, når maskinen benyttes.
9. Brug ikke maskinen i regnvej
10. Brug skridsikkert sikkerhedsfodtøj!





1. Innehållsförteckning

2. Säkerhetsföreskrifter	10
3. Identifikation	11
4. Montering av svärd och kedja	12
5. Kedjeolja	13
6. Start / stopp	13
7. Kedjebroms	14
8. Justering av kedja utan verktyg	14
9. Underhåll	14
10. Specifikationer	15
11. Märkning	15
12. CE-Överensstämmelse	30

Registrering av produkt/reservedelar

Registrera din produkt online på Mit Texas. Mit Texas finns på **www.texas.dk**
Efter registreringen kan Texas ge dig ännu bättre service.
När du har registrerat din produkt kan Texas lättare knyta relevant information till den, som t.ex. reservdelsförteckning, manual, felsökning m.m. Dessutom kan Texas kontakta dig med relevant information om din produkt.

Reservdelsförteckning över Texas produkter finns på **www.texas.dk**
Om du själv tar reda på varunumret går expeditionen snabbare.

Om du vill köpa reservedelar, kontakta din närmaste återförsäljare.
Du hittar en lista över återförsäljare på Texas hemsida.



2. Säkerhetsföreskrifter

- Läs den här bruksanvisningen noggrant, så du förstår och kan följa alla säkerhetsföreskrifter och användningsinstruktioner fullständigt, innan du börjar arbeta med maskinen.
- Barn får inte använda sågen.
- Om du känner dig sjuk, trött eller om du har förtärt alkohol eller medicin ska du inte använda motorsågen.
- Använd alltid skyddsskor, skyddsbyxor, skyddsglasögon, hörselskydd samt hjälm.
- Tillse att alla andra personer befinner sig minst 10 meter från den plats där du startar / arbetar med motorsågen.
- Börja aldrig såga förrän:
 - Arbetsområdet är rensat.
 - Du har säkert fotfäste.
 - Du har planerade flyktvägar från fallande träd.
- Håll motorsågens handtag med båda händerna med tummen under den främre bygel.
- Håll motorsågen riktad bort från kroppen.
- Innan du startar motorsågen - kontrollera att kedjan inte är i kontakt med något.
- Stäng alltid av motorn när du ställer ifrån dig motorsågen. Håll alltid svärdet och kedjan riktade bakåt när du bär maskinen.
- Kontrollera att motorsågen inte har några slitna, löst sittande eller trasiga delar, dra sedan åt skruvar och muttrar. Maskinen ska inte användas förrän den är i korrekt och säkerhetsmässigt skick.
- Var extra försiktig när du sågar i buskar och småträd. Små grenar kan fastna i kedjan och kastas emot dig, eller få dig att tappa balansen.
- Kontrollera att handtagen är rena och att det inte finns några oljerester.
- Arbeta bara utomhus med motorsågen.
- Om du ska arbeta med trädfällning måste du ha särskild utbildning till det.
- Reparationer som inte finns beskrivna i bruksanvisningen måste alltid utföras av specialutbildad personal på en auktoriserad serviceverkstad. Användning av felaktigt verktyg kan förstöra motorsågen.
- Kedjebromsen är monterad för att skydda mot "kast", d.v.s. en snabbt uppåtriktad rörelse i svärdet. Detta kan inträffa om svärdsspetsen träffar något främmande föremål. Det är därför mycket viktigt att du alltid ser till att kedjebromsen fungerar korrekt.
- Håll motorsågen i ett fast grepp med båda händerna, och håll den på ett lagom nära avstånd, så att du alltid har kontroll över den.
- Låt motorkroppen ligga an mot träet medan du sågar



- Såga inte med svärdsspetsen, och kontrollera att svärdsspetsen inte träffar något medan du sågar.
- Såga inte med motorsågen högre än axelhöjd.
- Följ anvisningarna om filning och underhåll i den här bruksanvisningen.

SKYDDA NATUREN

Elektriska produkter ska inte slängas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Elektriska produkter ska tas med till en återvinningscentral och tas omhand på ett korrekt sätt där.



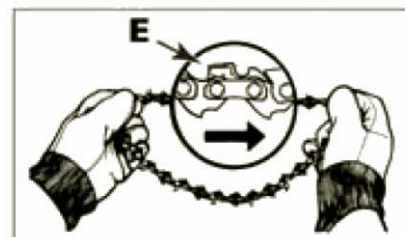
3. Identifikation



1. Startknapp
2. Lock till oljetank
3. Kedjebroms
4. Kedje
5. Sladdhållare
6. Oljeindikator
7. Justering av kedja (utan verktyg)
8. Svärd
9. Smörjningshål
10. Dunk med kedjeolja

4. Montering av svärd och kedja

1. Demontera sidoskyddet.
2. Lägg kedjan runt om kedjehjulet på svärdet. När kedjan har greppat kedjehjulet riktigt sätter du in svärdet i motorenheten, och lägger på kedjan på svärdet.
3. Var noga med att kedjan vänds på rätt håll (fremad).
Fig. E
4. Montera sidoskyddet.
5. Spänn lockmuttern med fingrarna.
6. Lyft i svärdsspetsen, och spänn kedjan med hjälp av spänskruven. Kedjan ska vara så spänd att man bara precis kan lyfta kedjelederna av spåret på svärdet.
7. Dra åt svärdet och sidoskyddet ordentligt.



Noshjul



Kedjehjul och svärd före montering av kedja



Kedjehjul och svärd efter montering av kedja

5. Kedjeolja



Använd alltid kedjeolja för att smörja svärd och kedja. Vanlig motorolja är inte lämplig för detta. Använd TEXAS Klingetex 125, eftersom den har rätt viskositet. En dunk med 100 ml kedjeolja medföljer. Ta bort oljetankens lock (1) och fyll på olja.

Kontrollera oljemängden i oljeglaset (4) på höger sida av sågen varje kvartal. Oljemängden får aldrig hamna under minimimarkeringen, för då uppstår det risk för att kedjan inte blir smord och att den därmed kan skadas.

Vid ytterligare smörjning kan man använda smörjhålet (5) på svärdsspetsen. Använd en engångsspruta och lägg olja i smörjhålet samtidigt som du drar i kedjan. Se alltid till att strömmen är urkopplad och att kedjebromsen (2) är avstängd.

Sladdhållaren (3) ska användas till att minska draget i motorsågens strömkabel.

6. Start / stopp

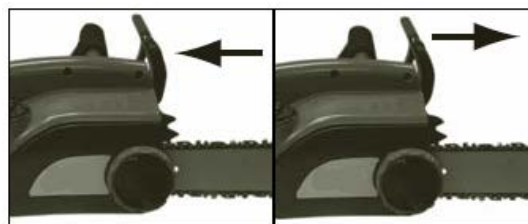
1. Starta sågen genom att aktivera "start"-omkopplaren
2. Omkopplaren på handtagets vänstra sida ska hållas inne innan det går att starta sågen.
3. På motsvarande sätt stoppar du sågen genom att släppa omkopplaren.
4. Kedja bromshandtaget insatser ska alltid dras under användning



7. Kedjebroms

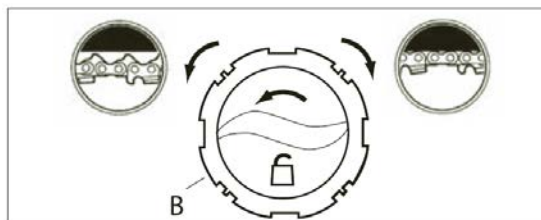
Testa kedjebromsen så här:

1. Ställ sågen på ett fast underlag.
2. Starta motorn.
3. Håll höger hand på det bakre handtaget.
4. Håll vänster hand på det främre handtaget.
5. Gasa och aktivera kedjebromsen fram.
6. Kedjan ska stanna omedelbart. Släpp gasen när den stannar.
7. Om kedjebromsen fungerar, stoppa maskinen och ställ kedjebromshandtaget i inaktiverat läge.



8. Værktøjsfri justering af kæde

Løsn dækselmøtrikken og drej den gule ring med uret for at stramme og imod uret for at løsne kæden



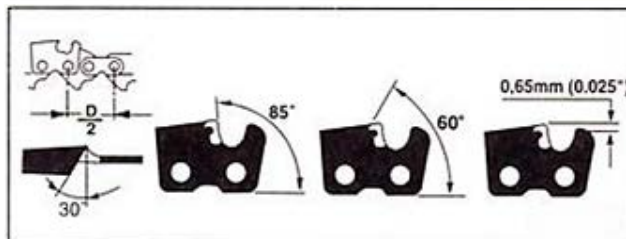
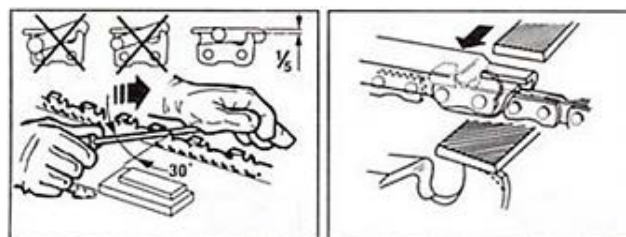
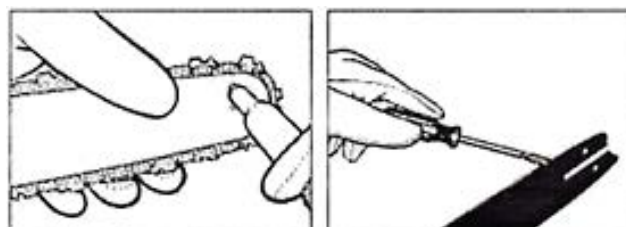
9. Underhåll

Smörjhål. Demontera svärdet och kontrollera om smörjhålet är igensatt med sågspån eller smuts.

Svärd. Rengör noshjulet och löpskenan så att det inte sitter kvar någon smuts. Eventuellt kan svärdet behöva vändas för att slitaget ska fördelas. Ett slitet svärd kan vara farligt att använda, och bör därför bytas ut.

Kedja. Kedjan bör filas med jämna mellanrum för att man ska få bästa resultat.

1. Kontrollera att svärdet är ordentligt fastspänt.
2. Använd en 4 mm fil.
3. Fila alla tänderna och djupgränserna inifrån, så som figuren visar.
4. Man måste kontrollera tandhöjden med jämna mellanrum. Om de är för höga ska de filas ner.



Om du är tveksam om något bör du kontakta din Texas-återförsäljare.



Använd endast originalreservdelar

Del		Efter varje användning
Skruvar/bultar	Kontrollera / spänn	X
Kedjebroms	Kontrollera	X - Byt ut vid behov

10. Specifikationer

Modell	Kedjesåg EK 2040
Motoreffekt	230 V, 2000 Watt
Varvtal	6.000 - 7.000 / min
Tanken rymmer	390 ml
Smörjning	Automatisk
Vibrationsskydd	Ja
Vikt	4,8 kg
Svärdstyp	16" / 40 cm
Kedje hastighet	13,5 m/s
Kedjebroms	Ja
Handskärm	Ja
Barkstopp	Ja
Kedja	Tex-kedje 250 (57 leder)
Artikelnummer	40-250

11. Märkning

1. Observera! Läs alltid bruksanvisningen och följ Säkerhetsanvisningar och varningar!
2. Andra Stäng alltid av maskinen, dra ut kontakten ur vägguttaget och vänta tills maskinen har stannat innan du utför något underhåll, rengöring eller reparation av produkten!
3. Använd skyddshandskar.
4. Hålla sig borta från människor och djur.
5. Håll sladden borta från arbetsområdet.
6. Observera! Ta stickproppen ur vägguttaget omedelbart om kabeln är skadad!
7. Du bör särskilt vara särskilt försiktig när säkerhetsåtgärder märkta med denna symbol.
8. Observera! Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd när du använder ett elverktyg.
9. Använd inte maskinen i regn
10. Använd halkfria skyddsskor!





1. Contents

2. Safety precautions	17
3. Identification	18
4. Assembly of bar and chain	19
5. Chain oil	20
6. Start / stop	20
7. Chain brake	21
8. Adjustment of chain using no tools	21
9. Maintenance	21
10. Specifications	22
11. Label warnings	22
12. CE certificate of conformity	30



2. Safety precautions

- Read this user manual thoroughly so that you understand and are able to follow all safety precautions and operation functions before you start working with the machine
- Children must not use the saw
- If you feel ill, tired or if you are under influence of alcohol or medicine you must not work with the chain saw
- Always use safety footwear, safety trousers, protection glasses, ear protectors and safety helmet
- Make sure any spectators are placed at least 10 meters from your working area
- Never start working before:
 - The working area has been cleared
 - You have gained safe footing
- You have calculated where the tree will land
- Always hold the handle of the chain saw with both hands and with the thumb under the front hanger
- Keep the chain saw away from your body
- Before you start the chain saw - make sure the chain doesn't fall foul of anything
- Always stop the engine when you are not using the chain saw. Make sure the bar and chain turn backwards when you carry the machine.
- Inspect your chain saw for worn, loose fitting or damaged parts. Tighten bolts and nuts. The machine must only be used in correct and operational conditions. Make sure the chain doesn't move when the engine idles
- Be extra careful when working with bushes and small trees. Small branches can catch a hold of the chain and be hurled against you or make you lose your balance
- Make sure the handles are clean and there are no surplus of oil
- Only work with the chain saw outdoors
- Work only with cutting of trees, when you are specifically educated for it
- All repairs - not described in this manual - must only be carried out by your dealer. Use of wrong tools can damage your chain saw
- The chain brake is mounted in order to protect against "kickbacks", which are quick upwards going movements of the bar. These may appear if the bar tip hits a foreign object. Therefore it is important you are aware of how the chain brake works
- Keep a firm grip of the chain saw with both hands on the handle and have it close to you in order to keep control
- Let the engine body lie against the tree while sawing
- Avoid sawing with the bar tip and make sure the saw tip doesn't hit anything while sawing
- Don't work with the chain saw above shoulder height



- Follow the manual for filing and maintenance

Disposal

Waste electrical products must not be disposed of with the household waste. This tool should be taken to your local recycling centre for safe treatment.



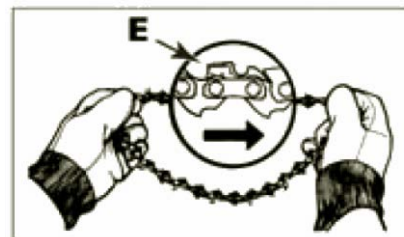
3. Identification



1. Throttle control
2. Oil tank cover
3. Chain brake
4. Chain
5. Holder for electric cord
6. Indicator for oil
7. Adjustment of chain (no tools necessary)
8. Bar
9. Hole for lubrication
10. Container with chain oil

4. Assembly of bar and chain

1. Remove the plastic shield.
2. Place the chain around the nose wheel of the bar. Place the bar onto the engine unit and fit the chain around the bar.
3. Make sure that the chain is turned the right way (forward). *see drawing*
4. Mount the plastic shield.
5. Tighten the shield nut with your fingers.
6. Lift the tip of the bar and tighten the chain using the yellow ring around the shield nut. The chain shall be tightened so that you can just lift the driving link free of the trace of the bar.
7. Fastened the bar and shield cover securely.



Nose wheel



Chain wheel and bar
before mounting the chain



Chain wheel and bar after
mounting the chain

5. Chain oil



Use always chain oil for lubrication of bar and chain. Ordinary engine oil is not recommendable. Texas recommends Klingtex chain oil viscosity 125. A container with 100 ml chain oil is included. Remove the oil cover (1) and pour in the oil.

Check the oil level in the oil indicator (4) on the right side of the saw every 15 minutes. The oil level must never be below the indication of minimum as there is a risk that the chain will not be lubricated properly and the chain may be damaged..

For further lubrication of the chain use the lubrication hole (5) on the tip of the bar. Use a syringe to put oil into the hole. Pull the chain at the same time. Always make sure the power is disconnected and the chain brake (2) is deactivated.

The cord holder (3) is used to lessen the pull on the electric cord on the saw.

6. Start / stop

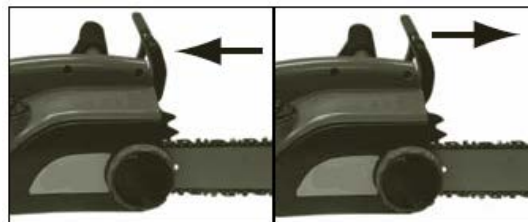
1. The saw is started by activation the throttle control.
2. The switch on the left side of the handle must be pressed, before the saw is started.
3. The saw is stopped be releasing the throttle control.
4. Chain brake handle must always be withdrawn during use



7. Chain brake

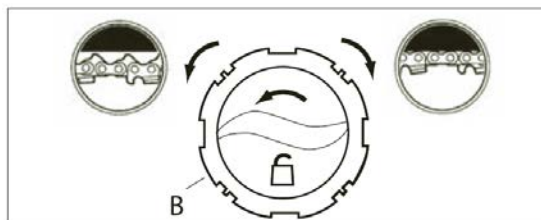
Test the chain brake in the following way.

1. Place the saw on a solid foundation.
2. Start the engine.
3. Keep right hand on the rear handle.
4. Keep left hand on the front handle.
5. Start the engine and activate the chain brake by pulling the chain brake forward.
6. The chain must stop instantly. When it stops, release the throttle control.
7. If the chain brake works, stop the engine and release the chain brake by pushing it forward in deactivated position.



8. Adjustment of chain with no use of tools

Loosen the shield nut and turn the yellow ring clockwise to tighten and anti-clockwise to loosen the chain. Fasten the shield nut afterwards.



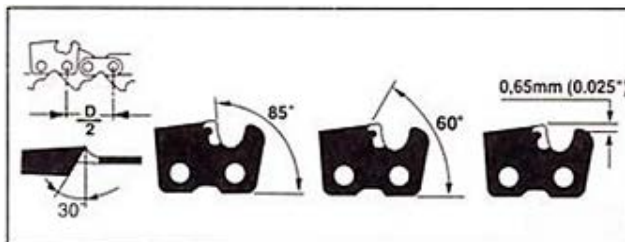
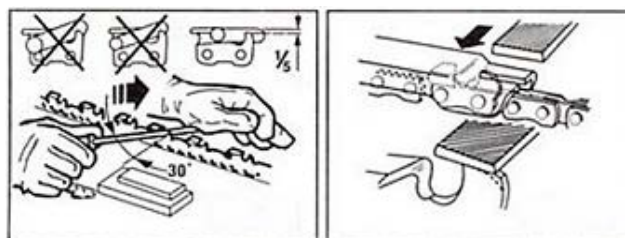
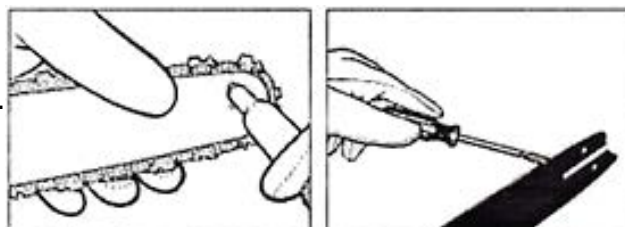
9. Maintenance

Lubrication hole. Dismount bar and control if the lubrication hole (1) is blocked with sawdust or dirt..

Bar. Clean the nose wheel and running path for dirt. Turn if necessary the bar in order to spread the wear. A worn bar can be dangerous to use and should be replaced.

Chain. The chain should be filed on a regular basis in order to spread the wear and to reduce wear on the electric engine.

1. Make sure the bar is tightened properly.
2. Use a 4 mm file
3. File all teeth from the inside as shown on the drawing.
4. It is necessary to inspect the height of the teeth on a regular basis. If they are too high, they should be filed.



If in doubt, contact your local Texas dealer.



Only use authorized spare parts

Part		After each use
Screws / bolts	Check / tighten	X
Chain brake	Check	X - Replace if necessary

10. Specifications

Model	Chain saw EK 2040
Output	230 V, 2000 Watt
Revolutions	6.000 - 7.000 / min
Contents of tank	390 ml
Lubrication	Automatic
Anti-vibration	Yes
Weight	4.8 kg
Length of bar	16" / 40 cm
Chain speed	13.5 m/s
Chain brake	Yes
Hand shield	Yes
Chain	Tex-chain 250 (57 joints)
Spare part no.	40-250

11. Warning label

1. Caution! Read the instruction manual and follow the warning and safety instructions!
2. Always switch off the appliance, disconnect the power and wait till the machine comes to a standstill prior to maintenance, cleaning or repair work!
3. Use safety gloves.
4. Keep a distance from people and animals.
5. Keep the mains cable free from the tines or blades.
6. Caution! Unplug immediately if the power cord or plug becomes damaged!
7. You should pay particular attention to safety precautions, which are marked with this symbol
8. Caution! Always wear eye and ear protection.
9. Do not use the machine in wet weather conditions!
10. Wear safe, sturdy, nonskid footwear!



1. Inhaltsverzeichnis

2. Sicherheitsvorschriften	24
3. Bezeichnungen	25
4. Montage von Schwert und Kette	26
5. Kettenöl	27
6. Start / Stopp	27
7. Kettenbremse	28
8. Werkzeuglose Einstellung der Kette	28
9. Wartung	28
10. Technische Daten	29
11. Warnaufkleber	29
12. EU-Konformitätserklärung	30

Produktregistrierung / Ersatzteile

Registrieren Sie Ihr Produkt online auf Mein Texas. Mein Texas finden Sie auf **www.texas.dk**

Nach der Registrierung kann Texas Ihnen einen noch besseren Service bieten. Nach der Registrierung Ihres Produkts kann Texas damit einschlägige Informationen wie Teilezeichnung, Handbuch, Problemlösungen usw. verknüpfen. Außerdem kann Texas Ihnen wichtige Informationen zu Ihrem Produkt zukommen lassen.

Teilezeichnungen zu allen Texas-Produkten finden Sie auf unserer Homepage **www.texas.dk**. Wenn Sie selbst die Artikelnummer finden können, verkürzt sich die Bearbeitungszeit.

Ersatzteile können Sie online auf www.texas.dk oder bei Ihrem Händler erwerben. Die Händlerliste finden Sie auf www.texas.dk



2. Sicherheitsvorschriften

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung gründlich durch, bevor Sie die Arbeit mit dem Gerät beginnen, sodass Sie alle Sicherheitsvorschriften und Betriebsfunktionen vollständig verstehen und beachten können.
- Kinder dürfen die Säge nicht benutzen.
- Wenn Sie sich nicht wohl fühlen bzw. unter Alkohol- oder Medikamenteneinfluss stehen, dürfen Sie nicht mit der Motorsäge arbeiten.
- Tragen Sie immer Sicherheitsschuhwerk, Schnittschutzhose, Schutzbrille, Gehörschutz sowie Sicherheitshelm.
- Sorgen Sie dafür, dass alle Umstehenden mindestens zehn Meter von der Stelle entfernt sind, an der Sie die Kettensäge starten oder damit arbeiten.
- Mit dem Sägen dürfen Sie erst beginnen, wenn:
 - der Arbeitsbereich geräumt ist.
 - Sie einen sicheren Stand haben.
 - Sie abgeschätzt haben, in welche Richtung der Baum fallen wird.
- Halten Sie die Griffe der Kettensäge mit beiden Händen.
- Halten Sie die Kettensäge weg vom Körper.
- Vor dem Starten der Kettensäge müssen Sie kontrollieren, dass die Kette keinen Kontakt zu anderen Dingen hat.
- Schalten Sie den Motor immer ab, wenn Sie die Kettensäge ablegen. Achten Sie darauf, dass Schwert und Kette nach hinten zeigen, wenn Sie das Gerät tragen.
- Überprüfen Sie Ihre Kettensäge auf verschlissene, lose oder kaputte Teile und ziehen Sie Schrauben und Muttern nach. Das Gerät darf nur verwendet werden, wenn es sich in einwandfreiem und sicherem Zustand befindet.
- Lassen Sie besondere Vorsicht walten, wenn Sie Büsche und kleine Bäume schneiden. Kleine Zweige können von der Kette mitgerissen und auf Sie geschleudert werden oder Sie aus dem Gleichgewicht bringen.
- Achten Sie darauf, dass die Griffe sauber und frei von Ölresten sind.
- Arbeiten Sie mit der Kettensäge nur im Freien.
- Alle in dieser Bedienungsanleitung nicht beschriebenen Reparaturen dürfen nur von speziell geschultem Personal in einer dafür zugelassenen Servicewerkstatt durchgeführt werden. Die Verwendung von falschem Werkzeug kann Ihre Kettensäge zerstören.
- Die Kettenbremse ist dazu da, vor „Ausreißen“, also schnell nach oben gehenden Schwertbewegungen, zu schützen. Dazu kann es kommen, wenn die Schwertspitze auf Fremdkörper trifft. Daher ist es wichtig, dass Sie auf eine korrekte Funktionsweise der Kettenbremse achten.
- Halten Sie die Kettensäge mit beiden Händen fest und so nah bei sich, dass Sie sie die ganze Zeit unter Kontrolle haben.

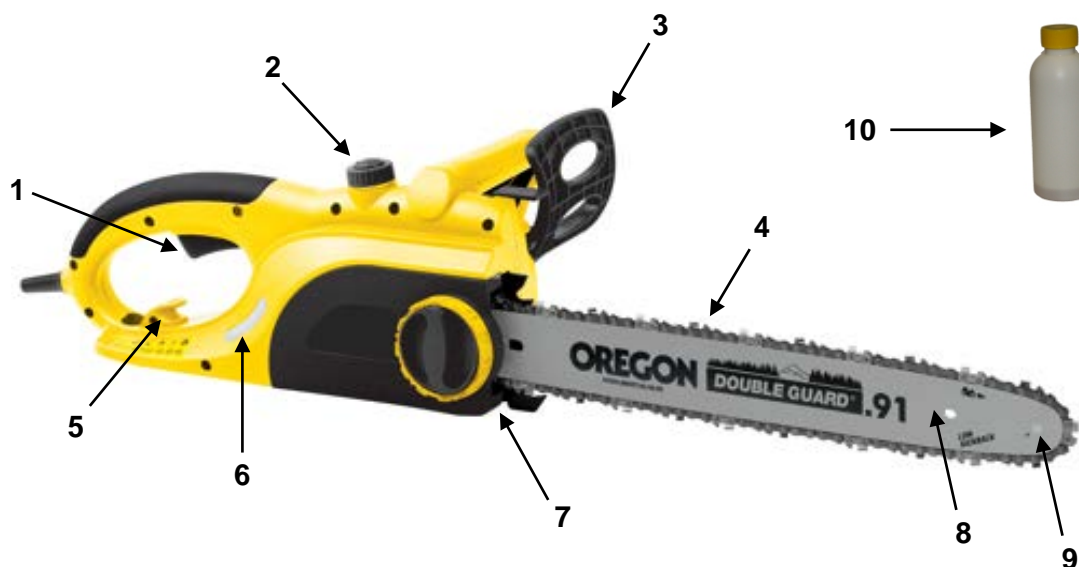
- Lassen Sie den Krallenanschlag beim Sägen am Baum anliegen.
- Vermeiden Sie das Sägen mit der Schwertspitze und kontrollieren Sie, dass die Schwertspitze beim Sägen nichts berührt.
- Sägen Sie mit der Kettensäge nicht über Schulterhöhe.
- Tragen Sie immer Schutzbrille oder Helm mit Visier sowie Schnitzschutzhose und Sicherheitsschuhwerk
- Befolgen Sie die Anweisungen für das Schärfen und Warten in dieser Bedienungsanleitung.

Entsorgung:

Die Entsorgung elektrischer Produkte darf nicht mit dem normalen Haushaltsmüll erfolgen. Elektrische Produkte sind in einem örtlichen Wertstoffhof abzugeben, wo sie korrekt entsorgt werden.



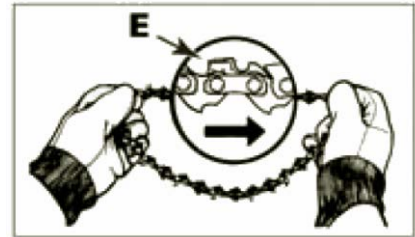
3. Bezeichnungen



1. Startschalter
2. Ölbehälterdeckel
3. Kettenbremse
4. Kette
5. Kabelhalter
6. Ölstandsanzeige
7. Einstellung der Kette (ohne Werkzeug)
8. Schwert
9. Schmierloch
10. Behälter mit Kettenöl

4. Montage von Schwert und Kette

1. Seitenabdeckung demontieren.
2. Die Kette um den Umlenkstern am Schwert legen.
Wenn die Kette fest am Umlenkstern sitzt, das Schwert in die Motoreinheit einsetzen und die Kette ins Schwert einlegen.
3. Achten Sie darauf, dass die Kette in die richtige Richtung zeigt (vorwärts). *siehe Zeichnung*
4. Seitenabdeckung montieren.
5. Die Abdeckmutter mit den Fingern festziehen.
6. Die Schwerts Spitze anheben und die Kette mithilfe des gelben Rings um die Deckelmutter straffen.
Die Kette muss so straff sitzen, dass man das Antriebsglied gerade so aus der Nut im Schwert ziehen kann.
7. Schwert und Seitenabdeckung ordentlich festziehen.



Umlenkstern



Kettenrad und Schwert vor der Montage der Kette



Kettenrad und Schwert nach der Montage der Kette

5. Kettenöl



Zum Schmieren von Schwert und Kette immer Kettenöl verwenden. Normales Motoröl ist hierfür nicht geeignet.

Wir empfehlen Texas Klingetex 125, da es die richtige Viskosität aufweist. Mitgeliefert ist ein Behälter mit 100 ml Kettenöl. Den Ölbehälterdeckel demontieren (1) und Öl einfüllen.

Jede Viertelstunde die Ölmenge an der Ölstandsanzeige (4) auf der rechten Seite der Säge kontrollieren. Die Ölmenge darf nie unter den Strich für Minimum fallen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass die Kette nicht geschmiert wird und dadurch beschädigt werden kann.

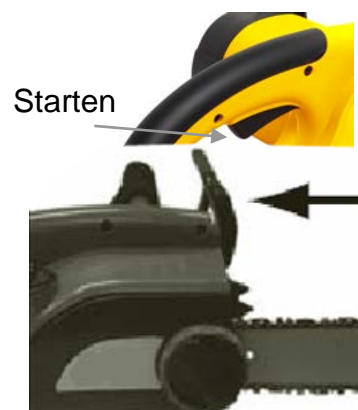
Zur zusätzlichen Schmierung kann man das Schmierloch (5) an der Spitze des Schwerts verwenden. Drücken Sie Öl mithilfe einer Einmalspritze in das Schmierloch, während Sie gleichzeitig an der Kette ziehen.

Achten Sie immer darauf, dass der Strom abgeschaltet und die Kettenbremse (2) deaktiviert ist.

Der Kabelhalter (3) ist zu verwenden, um den Zug am Stromkabel an der Motorsäge zu verringern.

6. Start / Stopp

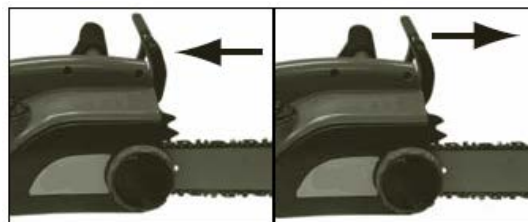
1. Die Säge wird durch Drücken des „Start“-Schalters gestartet.
2. Der Knopf an der linken Seite des Griffs muss gedrückt gehalten werden, ehe sich die Säge einschalten lässt.
3. Durch Loslassen des Knopfes wird die Säge angehalten.
4. Der Handschutz der Kettenbremse muss beim Arbeiten immer zum Körper gezogen sein



7. Kettenbremse

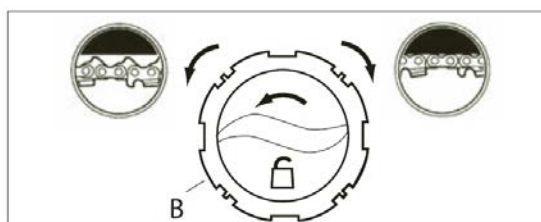
Testen Sie die Kettenbremse auf folgende Weise.

1. Die Säge auf einer festen Unterlage platzieren.
2. Den Motor starten.
3. Den hinteren Handgriff mit der rechten Hand greifen.
4. Den vorderen Handgriff mit der linken Hand greifen.
5. Säge einschalten und die Kettenbremse auslösen, indem Sie den Handschutz nach vorne drücken.
6. Die Kette muss augenblicklich anhalten. Wenn Sie stoppt, den Startschalter loslassen.
7. Wenn die Kettenbremse funktioniert, das Gerät ausschalten und den Handschutz der Kettenbremse zurück in die deaktivierte Position ziehen.



8. Werkzeuglose Einstellung der Kette

Die Deckelmutter lösen und den gelben Ring im Uhrzeigersinn drehen, um die Kette zu straffen, bzw. gegen den Uhrzeigersinn drehen, um die Kette zu lösen.



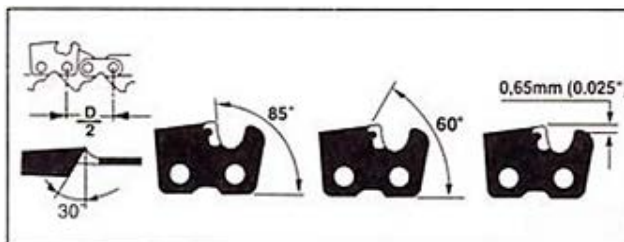
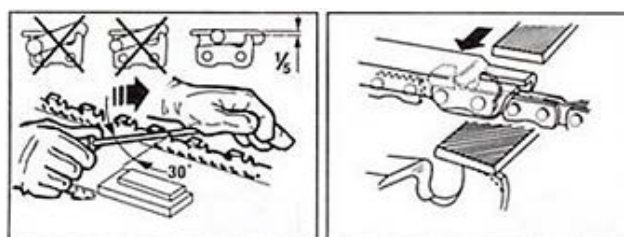
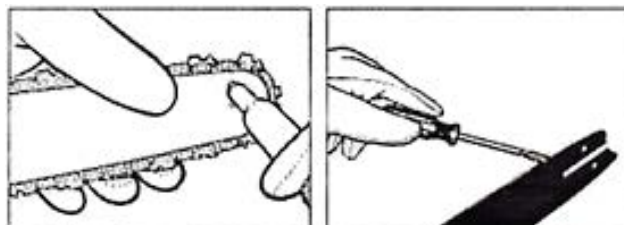
9. Wartung

Schmierloch. Schwert demontieren und überprüfen, ob das Schmierloch durch Sägemehl oder Dreck verschmutzt ist.

Schwert. Umlenkstern und Nut von Schmutz befreien. Schwert evtl. drehen, damit es sich auf beiden Seiten gleichmäßig abnutzt. Ein verschlissenes Schwert kann gefährlich sein und sollte daher ausgetauscht werden.

Kette. Die Kette sollte regelmäßig geschärft werden, um das beste Ergebnis zu erzielen und den Verschleiß am Elektromotor zu verringern.

1. Achten Sie darauf, dass das Schwert gut festgezogen ist.
2. Verwenden Sie eine Feile mit 4 mm
3. Schärfen Sie alle Zähne und die Tiefengrenzen von innen mit der Feile, wie auf der Zeichnung gezeigt.
4. Die Höhe der Zähne ist regelmäßig zu überprüfen, und die Zähne sollten abgefeilt werden, wenn sie zu hoch sind.



Wenn Sie sich nicht sicher sind, sollten Sie sich an Ihren Texas-Händler wenden.



Verwenden Sie nur Originalersatzteile

Teil		Nach jedem Einsatz
Schrauben	Überprüfen / anziehen	X
Kettenbremse	Überprüfen	X - Wenn nötig, bitte auswechseln.

10. Technische Daten

Modell	Kettensäge EK 2040
Motorleistung	230 V, 2000 Watt
Drehzahl	6.000 - 7.000 U/min
Tankinhalt	390 ml
Schmierung	Automatisch
Anti-Vibration	Ja
Gewicht	4,8 kg
Schwertlänge	16" / 40 cm
Kettengeschwindigkeit	13,5 m/s
Kettenbremse	Ja
Handschutz	Ja
Krallenanschlag	Ja
Kette	Tex-Kette 250 (57 Glieder)
Warennr.	40-250

11. Warnaufkleber

1. Bitte beachten! Lesen Sie immer die Bedienungsanleitung und befolgen Sie die Warn- und Sicherheitsanweisungen!
2. Schalten Sie das Gerät immer aus, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und warten Sie, bis das Gerät vollkommen stillsteht, ehe Wartungs-, Reinigungs- oder Reparaturarbeiten am Produkt durchgeführt werden!
3. Sicherheitshandschuhe tragen.
4. Abstand zu Personen und Tieren halten.
5. Das Kabel aus dem Arbeitsbereich des Geräts halten.
6. Bitte beachten! Wenn das Kabel beschädigt wird, ist der Stecker umgehend aus der Steckdose zu ziehen!
7. Sie sollten insbesondere die Sicherheitsvorschriften beachten, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind.
8. Bitte beachten! Beim Arbeiten mit dem Gerät immer Schutzbrille und Gehörschutz tragen.
9. Gerät nicht bei Regen verwenden.
10. Rutschfeste Schuhe tragen!



CE Overensstemmelseserklæring
CE Certificate of Conformity
CE Överensstämmelse
CE KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG

DK
GB
SE
D



EU-importør • EU-importer • EU-importör • Hersteller

Texas Andreas Petersen A/S

Erklærer herved at materiel • Hereby certifies that the following • Undertecknad förklarar på företagets vägnar att • bevollmächtigter Vertreter:

Elektrisk kædesav • Electric chainsaw • Elektrisk kedjesåg • Elektrische motorsäge

EK 2040

Er fremstillet i overensstemmelse med følgende direktiver • Is in compliance with the specifications of the machine directive and subsequent modifications • Är i överensstämmelse med de gällande EU-riktlinjerna • Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien:

2006/42/EC - 2006/95/EC - 2004/108 EEC - 2000/14/EC - 2005/88/EC

Materiellet er udført i henhold til følgende standarder • Conforms with the following standards • För att kunna garantera överensstämmelse och nationella standarder, är följande standarder harmoniserade • In Übereinstimmung mit den folgende Standards:

EN 55014-1:2006+A1, EN 55014-2:1997+A1+A2, EN 61000-3-2:2006+A1+A2
EN 61000-3-11:2000, EN 60745-1:2009+A11, EN60745-2-13:2009+A1, ZEK 01.4-08/11.11

Guaranteed L_{WA} : 108 dB(A) Measured L_{PA} : 89.4 dB(A)

Vibration $a_h = 3.15 \text{ m/s}^2$ $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

S/N: 16051000 - 19059999

Texas Andreas Petersen A/S
Knullen 22 • DK-5260 Odense S

Responsible person for documentation
Johnny Lolk
Purchase Manager

03.03.2014

Verner Hansen

Administrerende Direktør • Managing Director •
Verkställande direktör